

# RENOVACION

Comunismo Federalista

Publicación Quincenal

Socialismo Anárquico

Correspondencia a  
RENOVACION - Castilla 627

Valores a Jorge Savarino

Oficinas: Piribebuy 26

Suscripción Voluntaria  
Número Sueldo: 1 Peso

AÑO II

Asunción, Diciembre 15 de 1921

Int. Insultat  
See. Geschiedenis  
Amsterdam

NÚM. 12

## Rafael Barrett

Decir que llegó a Asunción en 1904, confiado en la lealtad de las ideas que para con el pueblo mentaban los políticos llamados liberales; que hizo de su estadía aquí algo que no hacen los extranjeros platados o intelectuales que llegan, esto es, combatir a los mandones y a los encanallados en la explotación del sudor ajeno; que hizo lo que no hacen nuestros periodistas rascacueros, adocenados, y cerviles, esto es, en cualquier momento, aunque se hunda el mundo, reclamar justicia; que sostuvo altivamente su dignidad y entereza ideológica junto a la miseria y frente a los tartufos y déspotas; que abrió el cauce de la organización sindical obrera más hondo con el sentimiento de un intelectual anarquista; que fué honrado con la Deportación del país en 1908; que escribió entre otros, dos libros que aún no desmintieron ni los acusados, ni ningún infatigado intelectual que habite esta tierra: "El Dolor Paraguayo" y "Lo que son los verbales"; que murió tuberculoso el 14 de Diciembre de 1910 en Francia; decir esto es una miseria con lo que podría sujerirnos un hombre que fué tan grande y bueno como valiente y estudioso. Bien que hoy asistamos al triste espectáculo de que son pocos los que conocen a través de sus libros esa personalidad profusa de santas emociones, tan pocos, que costaría encontrar en esta capital quienes profunda y honradamente pudieran explicar su obra. Rindamos atención a quien hizo escuela de decencia moral y fundó su cátedra en esta afirmación: "Haced que el hombre se avergüence de obedecer. Suprimid el sacerdote, el capitán, el patrono, el magistrado. Mata el principio de autoridad donde lo halléis, que el hombre lo examine todo por sí, que sea responsable de sí propio. Si cae, que sea siquiera porque se equivocó él, no porque se equivocó otro. Combatamos al jefe, a todos los jefes. Tenemos en el fondo de nosotros mismos cuanto necesitamos". Hoy que en nuestro ambiente existe una completa crisis juvenil, y más, decadencia de los principios de independencia en que debieran cimentarse la personalidad los que pretenden moralizar al pueblo, momentos de absorción por los políticos de la burguesía, estado de degeneración por el alcohol y la miseria en los trabajadores y situación de abulia y anfibismo de la mayoría estudiantil, levantemos como bandera, y repita, mos a modo de letanía las afirmaciones anárquicas de Rafael Barrett.

El furor de dominar es la mas terrible de todas las enfermedades del espíritu humano. Por los visto, los que trabajan están condenados a proveer a los que no trabajan.—Las abejas tienen zánganos, pero ellas les matan. *Voltaire*

## Un gesto salvador

Los pobladores de Loma en Alberdi fueron intimados a desalojar el hogar en el perentorio plazo de una semana por orden judicial. Los pobladores perplejos ante tamaña orden que del día a la noche les privaría de la sombra generosa de su techo y reduciría a la nada los frutos de tantos esfuerzos, en su desesperación, se dirigieron al presidente de la república pidiendo fuese revocada semejante orden.

El presidente, lejos de reconocer la aflicción de los pobres campesinos, porque se halla muy cómodamente ganando su dieta como tal contesta que no, que él no puede oponerse al cumplimiento de la ley.

La negativa exacerbo los ánimos de los pobladores de Loma y tuvo la virtud magnífica de reivindicarlos en sus derechos. Cuando conocieron la negativa del primer mandatario y la posibilidad inminente de presenciar la destrucción de su hogar y de su sembrado y la dispersión de sus animales, volvieron sobre sus pasos y se dirigieron nuevamente al presidente pero esta vez para comunicar sus resoluciones: "Que si el primer mandatario no impide la ejecución del desalojo, ellos lo impedirán con el arma en la mano; y si el desalojo quieren hacerlo a la fuerza opondrán la fuerza a la fuerza".

¡Magnífica resolución! ¿Qué podemos agregarle? Nada, sino aplaudir con todo el calor de nuestro entusiasmo.

Nadie más que ellos por supuesto, tienen derecho al usufructo de tierra que hacen producir con el esfuerzo de sus brazos, y en este punto el derecho es sagrado, es inviolable, porque tienen establecido en esa tierra su hogar y su familia y si un intruso quiere arrebatárselos ese derecho apoyado por la fuerza pública en buena hora la pelea; que traspasen el pecho de los verdugos las balas vengadoras, que brille defensivamente la hoja del puñal y hasta la dinamita justiciera turbe el ambiente, con tal de salvaguardar sus hogares y sus familias.

Esta es la única actitud que puede salvarlos.

## PALABRAS AUGURALES

Dictadas a la vera de la silla eléctrica, que prepara la criminal burguesía norteamericana para nuestros compañeros:

«Mi crimen, de que estoy orgulloso, es haber soñado con una vida mejor, hecha de fraternidad, de solidaridad y ayuda mutua; de ser, en una palabra, anarquista».

NICOLAS SACCO

«Soy y seré hasta el supremo instante—si no me demuestran que estoy en un error—Comunista-Anárquico, porque creo que el Comunismo es la forma más humana para convivencia social, porque sé que solo con la libertad el hombre se eleva, se ennoblece y se completa».

B. VANZETTI

¡Solidaricémonos, que ese es nuestro delito!

## Bombos y palos

Un diario "sesudo" comentaba con letras de pesadumbre la triste condición del trabajador de campo bajo la sujeción hipócrita del "bolichero" que le saca los pocos centavos que le produce su bestial labor vendiéndole malas mercaderías, y cobrándole sin tasa, con medidas falsas, robándole sin escrúpulos. Y lo decía un diario de «orden», que acepta el sistema burgués, la "Ley" que funda privilegio...—Otro diario "enérgico", decía al día siguiente que eso era verdad, pero que más perjudicial para el obrero campesino era el "Jefe Político", que solía ser brutal é ignorante, instrumento de pasiones políticas para perseguir a los paci-

ficos pobladores. Y es un diario, que también sostiene la Ley, y el orden este burgués. Hablaban como lastimosamente por el "gremio, de agricultores. Si no fuera que tienen como norma periodista la mentira solapada para introducirse como terceros mandados, pregoneros a sueldo, diríamos que a veces les asalta la sensibilidad. Pero no, son "motivos" para producir recursos a su escepticos lectores. Ven que los alardes patrioterros, las cantinelas partidistas, las chácharas legalistas y democráticas, no alcanzan a borrar de la realidad el infame tráfico que se ha hecho con todos los pobres, sobre todo los del campo, y que cada vez más clara se acentúa una desconfianza y repudio a todos los emisarios que envían los tiburones políticos de la capital. Están perdiendo la clientela. El pobre, cuanto más pobre y más ignorante resultaba un esclavo dócil, a quien se le decía que vivía en un país "libre". Pero el rudo esclavo del salario, y el bruto agricultor se les van del surco, saltan al monte, huyen al extranjero, o se rebelan contra el explotador en resistencias colectivas, o hacen desaparecer administradores de obras, y autoridades. Otros, influenciados por las ideas sociales niegan su concurso a la farsa parlamentaria y desertan de las llamadas partidistas. Resulta necesario mentir sensibilidad y hablar de las persecuciones y explotaciones de que son víctimas el "gremio" de agricultores. ¡Ah, sacristanes! A lo que ustedes dicen que para nosotros es historia vieja, agregen que no solamente son enemigos del pobre, el bolichero, y el jefe político, sino todos los dueños de tierras, los accionistas y gerentes de obras y verbales, los adinerados, los banqueros, los políticos de todos los colores y fracciones, y decid también que vuestros grandes diarios son los que inyectan las patrañas idiotizadoras que envenenan más aún las víctimas del bolichero y demás plagas.

## A TRABAJAR

Todos los «intelectuales» que aguantamos y los «economistas» granujas que desgraciadamente tiene el Paraguay, coinciden en sus profundos estudios en una conclusión pasmosa: «En el Paraguay producimos poco». —Y estamos de acuerdo. Con la diferencia de que ellos no concretan como nosotros, así: En el Paraguay los que no producen nada, no trabajan en cosa útil, y si derrochan lo poco que producen los humildes, son: los llamados intelectuales, los falsos economistas, los poetas adúlones, los políticos, que son el veinte por ciento de la población; los curas y monjas, que son un diez por ciento; los militares y policías, que son un diez por ciento; los burócratas del presupuesto que son otro diez por ciento; los comerciantes, intermediarios, usureros, dueños de campos y de casas, y burgueses en general que son otro veinte por ciento. A esto agregad los pobres enfermos, lisados, viejos, y niños, y tendéis la cuenta de los pocos que trabajan. Tienen entonces razón. —Pero ellos no ponen remedio. Nosotros sí, y este mientras se ahonda más la crisis económica, mientras las intrigas «de bolsillo» entre los lobos continúa, debe educarse el pueblo en la voluntad de emancipación. Después, romper la ley burguesa, insurreccionarse «sin pedir ni dar cuartel» y revolucionariamente poner a todos los holgazanes en el dilema de «producir si quieren comer», sin olvidar a los caciques que se les dejará sin autoridad y serán forzosamente respetuosos... A trabajar!

## Puerto Pinasco

Episodios de tragedia cuentan los presidios industriales del Norte. Esta vez tócole a un déspota ser ajusticiado en sus mismos lares. Aunque desprovistos de un carácter directamente social, no dejan de ser estas reacciones altamente promisoras. Quizá que la cuenta sea todavía de un déspota por cada cien esclavos, pero ya sonó el principio del fin. ¡Los esclavos en el Paraguay se reivindicán!... ¡Hurra!—Hace tres meses *Patma chiea*; luego Concepción; luego Penayo en *Puerto Sastre*; el 5 de Noviembre fue *Puerto Pinasco*. Un jefe del establecimiento, Jorge Challandes, usaba, según nos infor-

# MARTIN CORREA

9 de Diciembre de 1921

Ya tiene el paraguay su lista martirológica para desmentir a los que pretendieron graznar de que aquí no existía la Cuestión Social. Las filas revolucionarias que tienen sus flancos indeterminados, ilimitados sus continuadores, sujetos al realismo emotivo de las circunstancias, como una fuerza invulnerable que emerge del sustrato social, tiene sus adalides representativos en los hombres—genio como un Kropotkin, hombres—ciclopeos como un Bakounine, hombres de pensamiento fluido como Pellicer Paraire, Anselmo Lorenzo, y Rafael Barrett, hombres incommensurables como Bresci y Radoviski, hombres de acción, tezoneros, «pioneros» humildes que trabajan la revolución social levantando la moral y el entendimiento de las multitudes con el ejemplo persuasivo del propio sacrificio.—A estos últimos perteneció Martín Correa.—Su anarquismo era de porte sencillo y rústico, no sabía explicarlo con alta dialéctica a pesar de su contracción al estudio, pero arrancaba de una convicción profundamente experimentada.—De su temple de carácter, tengamos una representación de un ex oficial de la marina de guerra, que casi a los quince años de profesión, se salva, va hacia el pueblo obrero, y se aclimata de la filosofía anarquista, conservándose afectuoso y tolerante—y hemoslo visto así, con esta como doble característica, siempre infatigable en sus propósitos, soñando siempre con la revolución que liberte al pueblo de políticos y mandones, inexpugnable a las amenazas de los sicarios, y a las insinuaciones corruptoras, pleno de confianza en sí, temerario muchas veces, sereno siempre, seguro de que su esfuerzo no era «sembrar en la roca», importándole en segundo término el existismo inmediato—ante cuyo fracaso hanse doblegado muchos que se creían fuertes y no eran más que dilettantes fatuos que se alimentan en la bullanguería o el aplauso.—Traído al país como instrumento por el mastodonte

de la política local Schaerer, desprendido del ejército se hizo obrero y entró francamente en el movimiento sindical libertario del Centro Regional, conduciéndose leal e incorruptible. Aquilató su carácter con una estadía de catorce meses, rojado y maltratado, en la cárcel Pública, siendo presidente Manuel Franco, y en la última huelga tranviaria—Mayo 1921—fue secuestrado, brutalmente golpeado y deportado ilegalmente, en una madrugada a la costa argentina del Pilcomayo, bajo amenaza de muerte por si volvía—hecha por el empleado de investigaciones Ramos; y sucediendo todo lo anterior bajo el comisario de investigaciones Benítez Cano, jefe político Alejandro Arce, ministro del interior José P. Guggiari y Presidente Manuel Gondra.—Lo que su misma exagerada modestia nos impidió entonces llevar el asunto a una razonable divulgación pública, nos inhibe hoy de mayores pruebas, pero, nosotros que lo hemos visto con las esquimosis de los magullones después de ocho meses, ante su muerte, más que por «gastro enteritis aguda», por corrosión de los higados, tenemos la íntima convicción de que esos ocho meses que arrastró su vida de impotencia, hecho un pingajo humano por las calles de Asunción, y su muerte prematura a los 38 años son fruto de la obra policial. Anotaciones que dejamos para cuando el pueblo del Paraguay rehaga su historia.

Pocos, pero seleccionados, un buen grupo de compañeros y compañeras, velamos el cadáver la noche del sábado en el patio del Centro y el domingo le llevamos en respetado cortejo, con cantos y banderas rojas, a la Recoleta. Con la sencillez y espontaneidad que nos adorna a veces, hablaron recordándolo varios amigos. ¡Qué los trabajadores que lo conocieron, y especialmente los tranviarios por quienes hasta pereció, se honren en el ejemplo de esa vida desinteresada y noble.

man personales de conocimiento, un trato de acabado déspota para obreros y campesinos. En sus labios tratando a un pobre solo florecía el insulto, y su gesto solo buscaba humillar...—El 5 de Noviembre Pedro J. Gamarra, tramitaba ante aquel una solicitud. El momento no sería oportuno y lo llenó de insultos, con ese vocabulario ofensivo que le era habitual ante los obreros.—Un jefe de establecimiento industrial en el Paraguay, tiene más inmunidad, más poder, y más estúpido engreimiento aun que un jefe político.—Esta vez Gamarra confesó altivamente el insulto. El déspota, prevalido de su fuerza muscular quizo acogerlo con sus manazas. Pero un cuchillo partió la diferencia, y fue un verdugo que pasó a la historia, martir de su inconsciencia. Gamarra es un reivindicador. Los obreros de Puerto

Pinasco lo recordarán con gratitud por habérselos aliviados tarea en su futuras luchas.

## Recuerdos del Paraguay

¡Oh, tiempos!

Despertabase el sol; con su manto rojo acariciaba la selva pintándola en colores de tonos infinitos. Los arroyos murmuradores seguían sus cursos y sus aguas cristalinas jugaban con hojas secas desprendidas de las matas por la brisa matutina. Flores coquelonas abrían sus pétalos preñando la atmósfera de fragancias embriagadoras. Los pájaros extendían sus alitas y entonaban gorgoros saludando al nuevo día: Era el 1° de Mayo de 1902.

Por estrecho e intrincado sendero subía un grupo de obreros la Cordillera de Amam-

bay. Por primera vez los obreros de Sapucay amanecían sordos al llamado del pito. Sobre la cumbre, de esas moles paraguayas, fue lanzado el grito de ¡Viva el 1° de Mayo! Muera la burguesía! Grito sonora y melodioso que su eco reboto por todos los rincones de la selva enmarañada. Grito de revolución que los esclavos del taller, libres ese día, lanzaban para que las cordilleras lo guardaran en sus faldas, para los años venideros... y aún se siente el eco de aquel grito. Cada 1° de Mayo, si no es en un rincón, es en otro, el grito resuena: ¡Muera la burguesía!

Cruzamos la Cordillera e hizimos campamento bajo un bosque de naranjos que sus frutos pesaban bolas de oro destilando miel. Al son de guitarras y canciones revolucionarias un fogón alzaba sus lenguas rojas, lenguas propias y dignas para acariciar burgueses.

Meses antes visitó a Sapucay, el gran tribuno Pedro Gori y las semillas que desparramó, fueron germinando y dieron plantas que hoy dan sombra benéfica a la rebeldía. El eco del grito resuena pero... parece que los obreros de Sapucay están muy sordos, no sienten los lamentos de sus madres, esposas e hijos, no sienten las necesidades en sus hogares, no ven que sus hijos, esposos, madres y hermanos están mal alimentados y peor vestidos y que están trabajando por sueldos irrisorios, que no les alcanza para mal comer; y con razón, no hace mucho, un ingeniero inglés que había estado de visita en Sapucay dijo: Los talleres son una gran cosa, hay oficiales muy buenos, hechos ahí, pero lo mejor para la Empresa es: que los obreros trabajen casi gratis. Vergüenza para un pueblo de leones que se diga así. ¿En qué pensáis? tenéis temor para sacudir vuestra melena y dar un zarpa a vuestros explotadores? Quiénes ha visto sonreír a la muerte en Asunción, Luque, Paso, Nandeyara, Cal - Puente, Villa del Rosario, Estero Bonete, Paraguari, Humaitá y que con la sonrisa en los labios dabáis el pecho a las balas para defender a cuatro verdugos que destrozaron vuestros hogares, no puede creer que tengáis temor, pero si que no sentáis amor hacia vuestras madres, esposas, hijas, hermanas. Ellas, las hormigas americanas, que con sacrificios inmensos reconstruyeron la Patria, son

muy dignas de mejor suerte y por ellas y para ellas, debéis sacudir la melena de leones de otros tiempos, (hoy manos barregos), y dar un zar-pazo a vuestros políticos burgueses para arrancarles pan, más alimentos para vuestros hogares.

«Paraguayos república o muerte». Pues bien, que sea para vosotros y no para cuatro burgueses dueños de haciendas y vidas.

Obreros de Sapucay, hermanos ferroviarios, sacudid la melena y recordad al 1º de Mayo de 1902.

Pedro Cazzulo

Noviembre, 1921.

\*

## El Movimiento Anarquista Internacional Alemania

Bajo este título y con el fin de ilustrar dentro de lo posible a los compañeros de la región paraguaya sobre el movimiento de propaganda y difusión del ideal anarquista que estimula a los que luchan para librarse por completo de la esclavitud y explotación económica y política en que están sometidos por los capitalistas y el Estado; lo que realizan los anarquistas en sus diversas facetas de propaganda y acción, lo resumiremos en estas columnas, aunque en forma breve e incompleta y de cada país por separado.

En tiempos del Kaiser el movimiento anarquista era insignificante. Ello se debía principalmente a las persecuciones terribles del gobierno imperial a los que molestaban con su propaganda antimilitarista y contra la guerra, por las delaciones, intrigas y calumnias que les hacía el partido Social-demócrata en su afán de conquistar las masas para sus fines políticos. No veían con buenos ojos la crítica demagógica que los anarquistas llevaban a la política en general, y al sistema electoral particularmente. Algunos fueron desterrados, otros huyeron al extranjero, donde proseguían la propaganda de los ideales, con riendo a su difusión por todo el globo, dirigiéndose especialmente a Norte América.

Después de la revolución que derrocó al Kaiser apresuráronse los anarquistas en volver a su país natal, iniciando una activa difusión de sus ideales. Si no pudieron influir en la revolución, fueron en cambio los que se mantuvieron firmes, sin claudicar ni acobardarse en medio del fracaso de los demás grupos como los Espartaquistas y los Comunistas, los que degeneraron hasta perder la fé en la revolución misma y retornar a la senda reformista de la vieja Social-Democracia. Los anarquistas fieles a su lema intransigente de no deponer sus armas hasta terminar con el último explotador y el último tirano de la tierra, siguieron una lucha franca contra los elementos reaccionarios. Como primer principio esparcieron por toda Alemania una gran cantidad de libros, folletos

y periódicos. También fundaron en los barrios obreros de todas las grandes ciudades Clubs Anarquistas, en los cuales tienen instaladas escuelas nocturnas, donde además de enseñanzas elementales también leen y comentan libros sociológicos, se dan conferencias, y se organizan discusiones sobre temas sociales. De estos mismos clubs se efectúan excursiones campestres, para descanso y distracción al aire libre, conociendo de cerca a la naturaleza, y contribuir a la propaganda ideológica en las poblaciones rurales. Una de las desterradas que volvió a Alemania Millée Witkoph escribe: «Los sábados por la tarde se puede ver desfilar por las ciudades en dirección a las afueras grupos de jóvenes de ambos sexos, vestidos sencillamente, con bastones en las manos, cargados con alforjas en las que además de las provisiones llevan folletos y proclamas anarquistas que distribuyen en las aldeas por donde pasan; acampan al pie de los árboles, o a la orilla de algún arroyo donde alegremente pasan hasta el Domingo por la tarde, después de un bello descanso físico y espiritual y una armónica sociabilidad. Comprendiendo los anarquistas que la verdadera fuerza revolucionaria está en los obreros fundaron la «Unión Libre de los Sindicatos Alemanes», que después de dos años de vida cuenta con más de 300.000 asociados, y su órgano periodístico «Der Syndicalist» tira más de 100.000 ej. Entre los teóricos que más destacan en la orientación de ese movimiento Sindico-Anárquico conocemos mejor a los viejos camaradas Pierre Ramus y Rodolfo Roker. La lucha de esa organización contra el gobierno y los reaccionarios fueron cruentas, aunque salieron en las más victoriosas, contándose especialmente la de Mineros para impedir que se aumentara la jornada de 8 horas a 9, ganada a pesar de las ferocidades implantadas por el traídor socialista Noske que los obligó a trabajar con la vigilancia de soldados armados a mano; la huelga general y lucha abierta contra los militaristas que dieron el golpe de estado pretendiendo reponer al Kaiser, que fracasaron, aunque el gobierno dicho socialista huyó de Berlín abandonando todo, por la resistencia de los obreros; la negación de ferroviarios de transportar tropas y municiones para combatir a Rusia, lo cual valió

a esta su triunfo sobre Polonia reaccionaria; el gesto de los obreros de fábricas de municiones negándose a producir, lo que obligó a algunos a dedicarse a hacer maquinarias o cerrar las fábricas. En general se nota que sus luchas no obedecen solo a razones económicas sino a objetivos sociales, lo que indica claramente la influencia de los ideales anarquistas. En estos tres años de lucha, los anarquistas llevaron a cabo varios congresos, en los que entre otras, se fundó la iniciativa de la propaganda por la acción directa contra el militarismo y el pago de los impuestos. —Ultimamente, instituciones anarquistas y sindicalistas se hicieron cargo de gran cantidad de niños rusos que sufrieron por la situación de hambre, hasta que mejoró la situación. —Tienen un espíritu bien diferenciado de todos partidos políticos, que se deshacen en intrigas y peleas entre ellos, a los que combaten manteniendo entre las masas una constante propaganda de la libertad, obra que hasta ahora influyó más en el fracaso de las tentativas de reacción monárquica. —Así como antes era Alemania el centro de la reacción, es hoy el centro de la revolución por la libertad. Así se comprende como es que se realizará en Hamburgo el próximo Congreso Anarquista Internacional, por considerarse el lugar donde más fuerzas existen para imponerse en caso que el gobierno obstaculizara su realización.

\*

## Compañeros de causa del pueblo, del campo y de los cuarteles

Queridos hermanos, ¡salud!

Después del último desbarajuste político, que surgía como una nube negra, lleno de horror y tristeza sobre la clase trabajadora, que somos la mayoría, hemos visto a jóvenes llenos de amor y de vida arrancados del lado de sus madres y novias, dejando a estas con lágrimas de desesperación.

A los jóvenes sensatos, como digo, llenos de amor y de vida, palancas del porvenir, que caminarán por el sendero de más luz, hacia una sociedad mejor que la presente, en donde a todos formemos en el banquete de la vida; a los compañeros si es que en verdad nos llamamos compa-

ñeros, digo que hemos de serlo en buena hora, en cualquier instante, en cualquier lugar y hora, en cualquier fila, en todos las rincones en que nos encontremos, y en defensa de nuestro sagrado derecho de productores de la riqueza de social, como hijos del pueblo, como hijos de madre, como compañeros de dolor, de sufrimientos y de miserias, y hemos de combatir al enemigo común, a los que nos explotan, nos tiranizan, nos maltratan, nos aprietan del pescuezo para que no digamos la verdad de los hechos, a los que nos engañan para vivir exclusivamente sin trabajar, a costa de nuestras espaldas.

Compañeros, trabajadores, asalariados, o sea a sueldo; ¡hombres todos! mancomunemos nuestras energías, formemos un block de los desheredados, o sea, de los que todo hacen y nada poseen, y luchemos juntos para derrumbar de una vez este régimen maldito de explotación e infamia, e implantar sobre sus ruinas una sociedad nueva y hermosa, alumbrando a la humanidad que llega, con el nuevo sol de la libertad.

¡Comaradas, no temáis!, en nuestras manos está todo para el triunfo; somos los constructores y manejadores de todo cuanto existe en el mundo. Obreros son los que bajan en las entrañas de la tierra para extraer el metal y el carbón, de estos hermanos miles de ellos son enterrados vivos en el fondo de las minas. Y los metales arrancados son conducidos en los grandes talleres y fundiciones, allí obreros tostados por el fuego los sacan en piezas de hierro, esto entregado a los mecánicos es transformado en grandes maquinarias y armamentos, que luego son transportados al través de los continentes, y través del océano.

Todo esto compañeros, ¿por manos de quienes son manejados?, por las manos del obrero, ¿y las armas que están al servicio del Estado capitalista, por quienes?, también por las manos de obreros y campesinos, hermanos nuestros. Pues entonces en nuestras manos tenemos el arma que nos dará el triunfo de nuestra causa; demos un golpe y hagamos cesar estas injusticias reinantes, a las que estamos cometidos, y será un paso a la nueva era humana más justa y equitativa, llena de amor, de alegría y felicidad, para bien de los pueblos, del progreso, de las ideas y de la revolución que germinará en los cerebros de los parias y explotados.

En estos momentos, que la misma naturaleza trece con la primavera, una vida nueva en todos los órdenes, desde las plantas hasta los seres humanos rejuvenecen, brotan en todos lados pimientos, ollos de flores des-parramando sus aromas, se alegra la vista del cansado trabajador, mirando los campos floridos. Hacia todas partes donde se mire se notan cambios, transformaciones, vida, voluntad, pensamiento, anarquía.

C. ESCALANTE

Es preferible que las llanuras estén cubiertas de sangre que habitadas por esclavos.

Washington

## PIC-NIC FAMILIAR

A realizarse el DOMINGO 18 de Diciembre de 1921, en la casa-quinta de F. Larrosa, Av. España esquina San Miguel, de 12.30 a 6.30 p. m. - -

Poesías, Conferencia, Rifa, Buffet

— y B A I L E —

Entrada para hombre: \$ 10. Señoras, Señoritas y Niños: Gratis.

Trabajadores: CONCURRID!

## Al Consejo Federal de la Liga de Obreros Marítimos

Debo de elevar mi enérgica protesta contra el hecho vandálico y el atentado salvaje de que fui víctima a bordo del vapor "Belfor" por parte de los marineros del mismo, que jamás han demostrado verdadera solidaridad ni han comprendido lo que es lucha de clase.

Y todos los señores del Honorable Consejo están en el deber de enseñarles amor al compañero y la finalidad de la contienda proletaria contra el capitalismo.

Pues a bordo de todos esos barcos los tripulantes discuten rancias politiquerías y odian a los que les llevan una frase de amor, un rayo de luz del ideal que perseguimos los oprimidos de la sociedad.

¡Y qué más pueden aprender los que han visto los funestos ejemplos de los dirigentes de la L. de O. Marítimos!

Harán obras grandes los que les proporcionen periódicos obreros y los den conferencias doctrinarias en vez de arrastrarles a las elecciones radicales.

Ricardo Ortellado

N. de R.: Por lo mucho que estimamos el valor social del gremio marítimo lealmente brindamos estas columnas para señalar las malas prácticas, como para aclarar confusiones.

## CHILE

Chile figura dignamente en el movimiento emancipador Sud-Americano. La organización central que goza de nuestra simpatía es la I. V. V. (Obreros Industriales del mundo). Inteligentes en su sistema de organización interna, activa en sus hechos, valiente en sus propósitos. En un Congreso efectuado este año, oficialmente, han declarado que recomiendan a los trabajadores el estudio y orientación hacia el Comunismo Anárquico, y que es tan importante, hoy que los políticos rojos de la extrema izquierda confunden la opinión proletaria al llamarse comunistas, pero siendo si comunistas centralistas y estatales. Nos llega la noticia de que han celebrado un pacto de alianza defensiva y solidaria con la Federación Obrera de Chile, organismo legalista hasta hoy, pero que por lo que se deduce se habrá influenciado de alienos más revolucionarios. Si esta entente se sostiene con lealtad, confiaremos en el triunfo de situaciones extremistas.

# Movimiento Obrero

## C. O. R. del Paraguay.

Esta institución regional que tiene cobijada bajo su bandera las entidades revolucionarias a medida del tiempo, en vez de retroceder, va cimentando su lucha frente a miles de obstáculos y es la única madre cariñosa y pura que defiende a los débiles y tiranizados.

## Federación Gráfica del Paraguay

Trasladó su Secretaría a la calle Piribebuy 26, cuyo local es atendido para que concurren los compañeros del gremio todos los días hábiles de 6 a 7 p. m. y por la mañana los domingos.

## Pintores Unidos

Esta Sociedad de Resistencia intérprete de las aspiraciones proletarias, prepara una función pro-caja social; aconsejamos a los compañeros cooperen en bien de este gremio.

## A los compañeros indiferentes con la organización

Compañeros, por qué esa indiferencia, no veis avanzar sobre nuestros hogares la sombra negra de la ignorancia y de la miseria, acaso no hemos llegado todavía a comprender de que siendo indiferente con la organización obrera no habrá salvación posible para nosotros? ¡No, compañeros, estrechemos filas, que solo así unidos y fuertes podremos destruir a los que nos matan de hambre!

## NOTITAS

Los que reciben el periódico sin haberlo pedido, es porque algún amigo nos facilitó la dirección. Y si están de acuerdo con nuestra obra deben hacerlo saber y secundarnos.

Los que envíen colaboraciones deben escribir de un solo lado en el papel, con claridad, y opinamos nuevamente traten los compañeros temas sociales con preferencia a la crítica local, pues la aparición quincenal hace a estas, a veces, algo atrasadas.

Debido a la pequeñez del espacio, a última hora, entre otras cosas hemos debido suspender el estudio de Paul Gilie y el balance del pic-nic del 20.

Recomendamos que adquieran la Rifa Pro-Renovación, 10 premios interesantes: cinco pesos la boleto. Se sorteará el 18 en nuestra fiesta.

EL PIC-NIC DEL 18 que debió realizarse en la quinta de Elías García, en cambio se realizará en la casa-quinta de F. LARROSA CALLE ESPAÑA Y SAN MIGUEL, a pocas cuadras del Belvedere.

El Sábado 17, en colaboración con el C. O. R. P., a las 8.30, gran acto público libertario en la memoria de RAFAEL BARRET. Varios compañeros y jóvenes estudiantes hablarán interpretando esa gigante personalidad y su obra.

MIÉRCOLES 21, de las 8 a 9 p. m. en Piribebuy 26. Lecturas por un miembro del Ateneo, del libro "Páginas de Lucha Cuotidiana" a comentar por los concurrentes.

No hagáis caso a los falsos apóstoles que hoy se pelean por los mejores puestos públicos y por tener mejores manjares; ellos no traerán otra cosa para el pueblo, sino desolaciones y crímenes. Y si desoís nuestras palabras de cariño y de liberación, seguiréis siendo cómplice de los tiranos y explotadores remachando mejor la cadena de la esclavitud e incapaces de defender el derecho y la justicia, para una vida mejor.

A los conscientes decimos: no abandonéis vuestros sindicatos, que solo así nos acercaremos al sol de la libertad.

## Sociedad Conductores de Carros

Secretaría Piribebuy 26. Adherida al C. O. R. P.

Hoy 15 venció el plazo por un pliego de condiciones pasado al patronato, comenzando por la Empresa "La Nacional".

Las exigencias son solo cinco pesos diarios de aumento y reconocimiento del sindicato. Sabemos que el directorio de esa empresa lo forman diversos políticos, y que el poco escrúpulo de éstos exigirá de los compañeros conductores, mucha energía. Solo una acción dura los hará vencer, lo que no dudamos por la valentía que siempre presentan.

Los obreros y empleados de la C. A. L. T. están citados a pasar todos los días hábiles de 6 a 7 p. m. y domingos a las 10 a. m., por la Secretaría del C. O. Regional.

SÁBADO 24 A LAS 8.30, en el mismo local. Iniciación de las Conservaciones Doctrinarias por un miembro del Ateneo.

Todos los Miércoles a las 5 y 80 reténense los de RENOVACIÓN.

El 15 de Enero, Gran Pic-Nic ¡Formidable! en Chaco-I. Extenso programa de 6 a 8. Será un espléndido recreo y diversión para familias.

## "Los cuatro ahogados en el Alto Paraná"

Rasgo de la vida real

Este es el título de una narración escrita por el compañero Damián Benítez, conocedor a fondo de esa vida social que se denomina: la vida en los verbales y obrajes. Escrita en forma de diálogo, sencilla en su perverso realismo, pensada para los fines de despertar la excesiva ingenuidad de los sencillos obreros que impulsados por la necesidad de trabajar y las seducciones falsarias de los "agencieros" y "contratistas" caen en el lazo para perder la salud o la vida. Será un folleto de 16 páginas, y su precio que fijaremos en el próximo número, reducido, como para que los sindicatos y agrupaciones nos hagan pedidos de lote de 100. Los que se decidan pueden enviarnos la cantidad de dinero que dispongan, para apresurar el tiraje.

# Encarnación

## Vandalismo policial

El día 5 se efectuaba en el Centro Ateneo una asamblea de Obreros Marítimos, para tratar asuntos del movimiento que sostienen para imponer la reglamentación del trabajo la soberanía del sindicato. A ella asistían también algunas compañeras con algunos niños de corta edad. De improviso presentose con toda la brutalidad que puede suponerse en tales brutos, el jefe político Onésimo Dioberti, iniciando su presentación con agresiones a latigazos a los que halló en la puerta, tocándole a una niña.

Un agente imitando la brutalidad del jefe tiró el que pretendían salir del local. Vista la actitud de resuelta, defensa que tomaron los de dentro se le achió el copete al perro mayor y pidió para hablar a los reunidos. Pretendió mentir amistad con hipócritas palabras, pero quedó desengañado cuando lo increpó altivamente la madre de la niña latiguada, y el Delegado Pedro Martínez le hizo ver toda la infamia de su proceder.

Felizmente no hubo ningún herido del tiro del agente. Por lo visto los trabajadores organizados de Encarnación saben ya hacerse respetar. Sepa ese perro mayor que puede en contrar lo que a cualquier mortal le cabe.

El comunismo es la tabla de salvación de la humanidad.

La humanidad espera la nueva era de paz y de unión entre los pueblos; el comunismo se lo dará en día no lejano.

Después del derrumbe final del decrepito régimen social actual, nuevos días de felicidad para la humanidad alumbrará la revolución. Largo es el camino a recorrer, pero llegará el día en que las infanqueables barreras del régimen se abatirán, rodarán en el precipicio la siniestra trinidad: Burguesía, Militarismo y Religión.

## Para meditar

Porque «Renovación» no aparece semanalmente?, porqué no dispone de una pequeña imprenta?, porqué no tiene muchos más suscriptores entre los obreros y estudiantes, y más agentes en la campaña?, porqué los sindicatos no se preocupan de asegurar a un periódico que es la tribuna más libre para la orientación y defensa de los trabajadores? ¿Porqué los libertarios del Paraguay no se organizan en agrupaciones para tener más seriedad y eficacia en su obra?

## Cantidades recibidas (Para el N. 12)

De Año, \$ 10; Babiano, \$ 20; A. González, \$ 55; Fravistovich, \$ 10; Benita Vergara, \$ 10; J. G. Ramos, \$ 10; G. Weyer, \$ 60; Víctor González, \$ 10.

Para el próximo número trataremos más el asunto de Loma de Alberdi, debido a las informaciones de nuestro enviado especial.

La Sección Guarani no aparece hoy muy a pesar nuestro. Los camaradas nos disculparán.